

# GREJSIMOJS

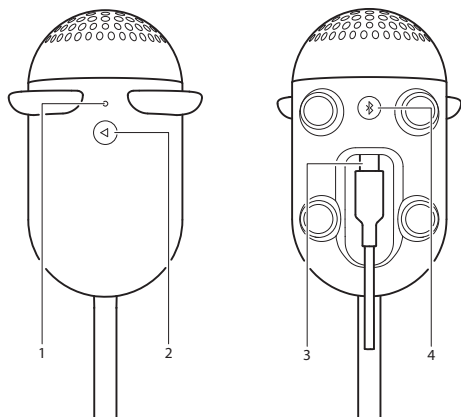


Design and Quality  
IKEA of Sweden



|                 |          |
|-----------------|----------|
| <b>English</b>  | <b>4</b> |
| <b>Français</b> | <b>6</b> |
| <b>Español</b>  | <b>8</b> |

## English



1. LED status light
2. Sound button
3. USB-C input
4. System button

LED status light (1)

**Pulsating white:** Bluetooth is searching for a device (pairing mode).

**Steady white:** Speaker is on and ready to be used.

**Blinking red:** Factory reset is ongoing.



**Save these instructions for future use.**

### Getting started:

1. Connect a USB-C cable into the speaker (3), and the other end into a computer or adapter into a wall outlet to charge the speaker.
2. Shortly press the System button (4) to turn the speaker ON. While the speaker is in pairing mode, the LED will pulse with white light. If the pairing mode is not started automatically, press and hold the System button (4).
3. Turn on Bluetooth on your device and pair it with GREJSIMOJS.

### Adjusting the volume

For volume adjustments, please use the controls available on your paired device. This speaker does not feature built-in volume adjustment.

### Changing the track

Shortly press the sound button (2) to pause / play the track. Doublepress to skip track. Triplepress to play previous track.

## Connecting more speakers together (multi-speaker mode)

This speaker has a multi-speaker mode which means it can be connected with all our other speakers that have the same mode, so you can enjoy the same music from several speakers.

1. Connect your device to one of the speakers via Bluetooth.
2. Press and hold the sound button (2) on the other speaker you want to connect. The LED (1) will double blink white and a confirmation sound will play from the speakers. Repeat this for every new speaker you want to add to your multi-speaker mode.

### Disconnecting speakers from multi-speaker mode

Press and hold the System button (4) for more than 1.5 seconds on the speaker you want to disconnect in order to enter the pairing mode on that speaker.

### Unpairing Bluetooth devices

If you want to connect another device to your speaker, simply turn off Bluetooth on the device you had paired. The speaker should go into pairing mode automatically. If not, press and hold the system button (4) to enter pairing mode.

### Factory reset

If your speaker is not working properly, try to factory reset it. Press and hold the System button (4) for 8 seconds until the LED status light has stopped blinking red. You will now have to pair it with your device again.

### Safety and important notice

## WARNING:

- Never install the product in a confined space.
- Always leave a space of at least 5 mm around the product for ventilation.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred battery.
- Do not expose the battery to rain or water.
- Risk of fires and burns. Do not open, crush, heat above 140° F (60° C) or incinerate.
- Keep battery away from open flame or sunlight to prevent heat build-up.
- Keep battery away from high voltage devices.
- This product is not a toy, keep away from children. Ensure that all persons who use this product read and follow these warnings and instructions.
- Do not short-circuit the battery or its cells.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes.

# IMPORTANT!

- Do not leave the speaker in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the speaker to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the speaker and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.
- Too high volume can damage your hearing.
- Do not touch the acoustic components.
- Do not use the product as a shelf or stand.
- For important markings, please check the bottom side of the product.

## Care instructions

To clean the speaker, firstly disconnect it from the power outlet. Then wipe with a slightly damp cloth.

## Never submerge the speaker in water.

And wipe the speaker dry with a soft cloth before connecting the speaker to a power outlet again.

## Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

## Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself. If you open or remove parts, you may expose yourself to dangerous voltage points or other risks.

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Spotify Tap™ is a trademark owned by Spotify and any use of such marks by IKEA is under license. All other Spotify trademarks, service marks, trade names, logos, domain names, and any other features of the Spotify brand are the sole property of Spotify or its licensors.

## Technical data

**Model Name:** GREJSIMOJS

**Type number:** E2498

**Input:** DC 5.0V, 1.0 A, 5.0 W, USB Type-C

**Battery capacity:** DC 3.6V, 2500 mAh, 9.0 Wh, Li-ion

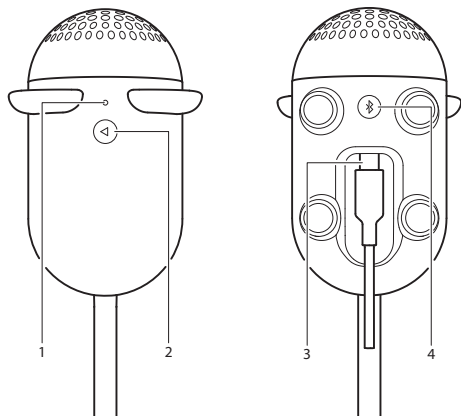
**Operating temperatures:** 0° C to 40° C

**Operating humidity:** 0 to 95 % RH

**Bluetooth Version:** V 5.3

**Wireless range (unobstructed):** 10 m

**IP Class:** IP44



1. Statut voyant LED
2. Bouton Volume
3. Port USB-C
4. Bouton Système

Statut voyant LED (1)

**Voyant clignotant blanc:** le Bluetooth recherche un appareil (mode appairage).

**Voyant blanc fixe:** l'enceinte est allumée et prête à être utilisée.

**Voyant clignotant rouge:** réinitialisation en cours.



Conservation ces instructions pour s'y reporter.

## Démarrer:

1. À l'aide d'un câble USB-C, connecter l'enceinte (3) à un ordinateur ou à un adaptateur branché sur une prise pour la recharger.
2. Appuyer brièvement sur le bouton Système (4) pour allumer l'enceinte. Lorsqu'elle est en mode appairage, le voyant LED émet une lumière blanche clignotante. Si le mode appairage ne s'active pas automatiquement, maintenir enfoncé le bouton Système (4).
3. Activer le Bluetooth sur l'appareil et l'appairer avec GREJSIMOJS.

## Régler le volume

Pour régler le volume, veuillez utiliser les commandes disponibles sur votre appareil. L'enceinte ne dispose pas de cette fonction.

## Changer de piste

Appuyer rapidement sur le bouton Volume (2) pour lire ou mettre en pause la chanson. Appuyer deux fois pour passer au morceau suivant. Appuyer trois fois pour jouer la chanson précédente.

## Connecter plusieurs enceintes ensemble (mode multienceinte)

L'enceinte dispose d'un mode multienceinte. Cela signifie qu'elle peut être connectée à toutes nos autres enceintes qui disposent également de ce mode pour jouer la même musique depuis plusieurs enceintes.

1. Connecter votre appareil à l'une des enceintes via Bluetooth.
2. Maintenir appuyé le bouton Volume (2) sur l'autre enceinte à connecter. Le voyant LED (1) clignote blanc deux fois, puis un son de confirmation est émis depuis les enceintes. Répéter l'opération pour chaque nouvelle enceinte à ajouter au mode multienceinte.

## Déconnecter les enceintes du mode multienceinte

Maintenir enfoncé le bouton Système (4) pendant plus de 1.5 secondes sur l'enceinte à déconnecter afin d'accéder au mode appairage de celle-ci.

## Arrêter l'appairage d'appareils Bluetooth

Pour connecter un autre appareil à l'enceinte, il suffit de désactiver le Bluetooth sur l'appareil qui était appairé. L'enceinte devrait automatiquement s'appairer au nouvel appareil. Si ce n'est pas le cas, maintenir enfoncé le bouton Système (4) pour commencer l'appairage.

## Réinitialisation paramètres d'usine

Si l'enceinte ne fonctionne pas correctement, il faut la réinitialiser. Pour cela, maintenir enfoncé le bouton Système (4) pendant 8 secondes, jusqu'à ce que le voyant LED arrête de clignoter rouge. Réappairer ensuite l'appareil à l'enceinte.

## Avis de sécurité et d'importance

# ATTENTION:

- Ne jamais placer ce produit dans un espace confiné.
- Toujours laisser un espace de 5 mm minimum autour du produit pour assurer une bonne ventilation.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ne pas altérer, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer ou découper la batterie.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau ou à la pluie.
- Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, exposer à une chaleur supérieure à 140° F (60° C) ou mettre au feu.
- Tenir à l'écart des flammes et des rayons du soleil pour éviter toute surchauffe.
- Tenir à l'écart d'appareils à haute tension.
- Ce produit n'est pas un jouet, le tenir à distance des enfants. S'assurer que les avertissements et instructions de sécurité ont été lues par tous les utilisateurs.
- Ne pas court-circuiter la batterie ou ses composants.
- En cas de fuite, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.

# ATTENTION!

- Maintenir cette enceinte à l'abri des rayons du soleil et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas placer l'enceinte dans un endroit humide ou très poussiéreux au risque de l'endommager.
- La portée entre l'enceinte et le récepteur a été mesurée en plein air.
- La portée de connexion varie en fonction des matériaux du bâtiment et de l'emplacement du dispositif à l'intérieur du bâtiment.
- Une écoute prolongée à pleine puissance peut endommager l'audition de l'utilisateur.
- Ne pas toucher les composants acoustiques.
- Ne pas poser d'objets sur ce produit et ne pas s'en servir comme support.
- Pour les marquages importants, merci de consulter le dessous du produit.
- Pour les marquages importants, merci de consulter le dessous du produit.

## INSTRUCTIONS

Avant d'être nettoyée, l'enceinte doit être débranchée de la prise d'alimentation électrique. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon humide.

**Ne jamais plonger l'enceinte dans l'eau.**

Sécher l'enceinte avec un chiffon doux et sec avant de la rebrancher.

### NB!

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques au risque d'abîmer le produit.

## Réparation du produit

Ne pas réparer ce produit vous-même. Ouvrir ou retirer des éléments risque notamment de provoquer des chocs électriques.

**Fabricant: IKEA of Sweden AB**

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**



Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par IKEA sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



**Spotify Tap™**

Spotify Tap™ est une marque déposée de Spotify. Toutes les utilisations de cette marque par IKEA sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques déposées Spotify, marques commerciales, logos, noms de domaine ou autres caractéristiques de la marque Spotify sont la propriété exclusive de Spotify ou de ces concédants de licence.

## Caractéristiques techniques

**Nom du modèle:** GREJSIMOJS

**Type:** E2498

**Alimentation:** DC 5.0V, 1.0 A, 5.0 W, USB Type-C

**Capacité de la batterie:** DC 3.6V, 2500 mAh, 9.0 Wh, Li-ion

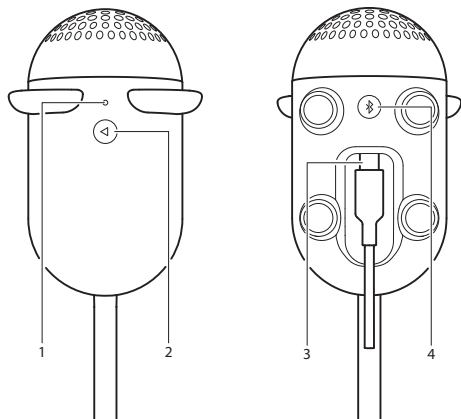
**Température de fonctionnement:** 0° C à 40° C

**Humidité de fonctionnement:** 0 à 95 % RH

**Version Bluetooth:** V 5.3

**Portée sans fil (en champ libre):** 10 m

**Classe IP:** IP44



1. Indicador LED de estado
2. Botón de sonido
3. Entrada USB-C
4. Botón del sistema

#### Indicador LED de estado (1)

**Luz blanca parpadeante:** Bluetooth está buscando un dispositivo (modo de emparejamiento).

**Luz blanca fija:** el altavoz está encendido y listo para usarse.

**Luz roja parpadeante:** se está restableciendo la configuración de fábrica.



**Conserva estas instrucciones para consultarlas en el futuro.**

#### Para empezar:

1. Para cargar el altavoz, conecta un cable USB-C al altavoz (3) y el otro extremo a un ordenador o adaptador en una toma de pared.
2. Pulsa brevemente el botón del sistema (4) para encender el altavoz. Mientras el altavoz se encuentra en el modo de emparejamiento, el LED parpadea con una luz blanca. Si el modo de emparejamiento no se inicia automáticamente, mantén pulsado el botón del sistema (4).
3. Activa el Bluetooth en tu dispositivo y emparejalo con GREJSIMOJS.

#### Ajuste del volumen

Para regular el volumen, usa los controles del dispositivo emparejado. Este altavoz no cuenta con ajuste de volumen integrado.

#### Cambio de pista

Pulsa brevemente el botón de sonido (2) para pausar o reproducir la pista. Púlsalo dos veces para saltar a la siguiente pista. Púlsalo tres veces para volver a la pista anterior.

## Conectar más altavoces entre sí (modo multialtavoz)

Este altavoz tiene un modo multialtavoz, lo que significa que se puede conectar con otros altavoces de nuestro surtido que cuenten con el mismo modo, por lo que podrás disfrutar de la misma música desde diversos altavoces.

1. Conecta tu dispositivo a uno de los altavoces mediante Bluetooth.
2. Mantén pulsado el control de sonido (2) del otro altavoz que quieras conectar. El LED (1) parpadeará dos veces con una luz blanca y los altavoces emitirán un sonido de confirmación. Repite este proceso con cada altavoz nuevo que quieras añadir al modo multialtavoz.

#### Desconexión del modo multialtavoz de los altavoces

Mantén pulsado durante más de 1.5 segundos el botón del sistema (4) del altavoz que quieras desconectar para activar el modo de emparejamiento en ese altavoz.

#### Desemparejar dispositivos Bluetooth

Para conectar otro dispositivo al altavoz, solo tienes que desactivar el Bluetooth del dispositivo con el que lo hayas emparejado. El altavoz pasará automáticamente al modo de emparejamiento. Si no es así, mantén pulsado el botón del sistema (4) para activar el modo de emparejamiento.

#### Restablecimiento de la configuración de fábrica

Si el altavoz no funciona correctamente, intenta restablecer la configuración de fábrica. Mantén pulsado el botón del sistema (4) durante 8 segundos hasta que la luz roja del indicador LED de estado deje de parpadear. Entonces, tendrás que volver a emparejar el dispositivo.

#### Seguridad y aviso importante

## AVISO IMPORTANTE:

- No instales nunca el producto en un espacio confinado.
- Deja siempre un espacio de al menos 5 mm alrededor del producto para garantizar una buena ventilación.
- Evita que los niños jueguen con este producto.
- No modifiques, abras, desmontes, tires, aplastes, pinches, tritures o dañes la batería.
- No expongas la batería a la lluvia o el agua.
- Riesgo de incendios y quemaduras. No abras, rompas, calientes a más de 140° F (60° C) ni quemes el producto.
- Mantén la batería alejada de una llama viva o la luz directa del sol para evitar que se recaliente.
- Mantén la batería alejada de aparatos de alta tensión.

- El producto no es un juguete y debe mantenerse alejado del alcance de los niños. Asegúrate de que todas las personas que usen el producto lean y sigan estas instrucciones y advertencias.
- No cortocircuites la batería o sus celdas.
- En caso de fuga de las celdas, evita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.

## ATENCIÓN:

- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el altavoz a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- No pongas el altavoz en ambientes húmedos o con una cantidad excesiva de polvo, ya que podría dañarse.
- El alcance entre el altavoz y el receptor se mide en espacios abiertos, sin obstáculos en medio.
- El alcance de la conexión puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación de los distintos elementos conectados.
- Escuchar música a un volumen demasiado elevado puede perjudicar tu audición.
- No toques los componentes acústicos.
- No utilices el producto como soporte o estante para otros objetos.
- Echa un vistazo a la parte inferior del producto para consultar las indicaciones importantes.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar el altavoz, desconéctalo primero de la toma de corriente. Después, limpia la superficie con un paño ligeramente humedecido.

#### Nunca sumerjas el altavoz en agua.

Y sécalo con un paño suave antes de volver a conectarlo a una toma de corriente.

#### Atención:

Nunca utilices limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

### Reparación del producto

No intentes reparar por tu cuenta el producto, ya que al abrir y quitar las tapas puedes quedar expuesto a posibles descargas eléctricas u otros peligros.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**



Los logos y la marca Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Los usos de estas marcas por IKEA se rigen por acuerdos de licencia. Las demás marcas comerciales o nombres comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.



**Spotify Tap™**

Spotify Tap™ es una marca comercial propiedad de Spotify y cualquier uso de dichas marcas por parte de IKEA se realiza bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales, marcas de servicio, nombres comerciales, logotipos, nombres de dominio y cualquier otra característica de la marca Spotify son propiedad exclusiva de Spotify o de sus licenciantes.

### Datos técnicos

**Nombre del modelo:** GREJSIMOJS

**Tipo:** E2498

**Entrada:** DC 5.0V, 1.0 A, 5.0 W, USB Type-C

**Capacidad de la batería:** DC 3.6V, 2500 mAh, 9.0 Wh, Li-ion

**Temperaturas de funcionamiento:** 0° C a 40° C

**Humedad de funcionamiento:** de 0 a 95 % HR

**Versión Bluetooth:** V 5.3

**Alcance (sin obstáculos):** 10 m

**Norma IP:** IP44





**MX**

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico, S.A. de C.V., Calle Oriente 158, número 440, Piso 3, Local JD-01, Colonia Moctezuma, Segunda Sección, Alcaldía Venustiano Carranza, C.P. 15530, Ciudad de México. Tel. 55-8310-8310.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.